

BENCHMARKTM MC

CLIQUET PNEUMATIQUE À PRISE DE 3/8 PO



Garantie limitée de 5 ans

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.
CONSERVEZ CE MANUEL POUR VOUS Y RÉFÉRER EN CAS DE BESOIN.
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**



PORTEZ DES LUNETTES
DE PROTECTION
HOMOLOGUÉES CSA



PORTEZ DES
PROTECTIONS
AUDITIVES



PORTEZ UN
MASQUE
FACIAL

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

CLIQUET PNEUMATIQUE À PRISE DE 3/8 PO	
Vitesse maximale	180 tr/min
Prise	10 mm (3/8 po)
Couple maximal	75 pi/lb
Pression maximale	150 lb/po ² .
Consommation d'air	5,4 pi ³ /min à 90 lb/po ²
Pression d'utilisation	90 lb/po ²
Entrée d'air	NPT de 1/4 po
Tuyau recommandé	10 mm (3/8 po)
Poids	1,2 kg (2,7 lb)

*Veuillez noter (lorsque le connecteur ¼ po NPT n'est pas déjà installé sur l'outil) votre outil peut être expédié avec un capuchon en plastique noir installé dans l'entrée d'air. Retirez le capuchon avant d'installer le connecteur ¼ po NPT.

BESOIN D'AIDE?

Appelez-nous à notre ligne de service à la clientèle sans frais :

1 866 349-8665 (du lundi au vendredi de 9 h à 17 h, heure normale de l'Est)

- Questions techniques
- Pièces de rechange
- Pièces manquantes dans l'emballage


 Notez que ces instructions ne concernent que l'outil. Veuillez-vous référer au manuel de l'opérateur de vos compresseurs et suivez les instructions du fabricant.

TABLE DES MATIÈRES

Caractéristiques du produit.....	1
Table des matières.....	2
Consignes de sécurité.....	3-5
Symboles.....	6
Avertissements propres à l'outil.....	7
Connaître son cliquet pneumatique à prise de 3/8 po.....	8
Montage et fonctionnement.....	9-12
Entretien.....	13-15
Vue éclatée.....	16
Liste des pièces.....	17-18
Garantie.....	19

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT :

Ce manuel contient des informations relatives à LA PROTECTION DE LA SÉCURITÉ PERSONNELLE et À LA PRÉVENTION DES PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT. Il est très important de lire attentivement ce manuel et de bien le comprendre avant d'utiliser le produit. Les symboles ci-dessous sont utilisés pour indiquer ces informations.



DANGER!

Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.




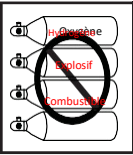






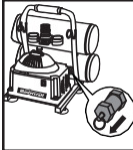
ATTENTION!

Risque potentiel pouvant entraîner des blessures modérées ou endommager l'équipement.

Remarque : le mot « Remarque » est utilisé pour informer le lecteur de quelque chose qu'il doit savoir sur l'outil.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

Ces précautions sont destinées à assurer la sécurité personnelle de l'utilisateur et des autres personnes travaillant avec lui. Prenez le temps de les lire et de les comprendre.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
	<ul style="list-style-type: none"> Ne pas utiliser d'oxygène ou d'autres gaz combustibles ou en bouteille pour alimenter des outils pneumatiques. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer une explosion et des blessures graves, voire mortelles. Utiliser uniquement de l'air comprimé pour alimenter les outils pneumatiques. Utiliser un minimum de 25 pi (7,6 m) de tuyau pour raccorder l'outil au compresseur. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort. 
	<ul style="list-style-type: none"> Risque de décharge électrique : Ne pas exposer un compresseur à la pluie. Rangez-le à l'intérieur. Débrancher le compresseur de la source d'alimentation avant de procéder à l'entretien. Le compresseur doit être mis à la terre. N'utilisez pas d'adaptateurs de mise à la terre.
	<ul style="list-style-type: none"> Risque de blessure corporelle : Ne dirigez pas l'air comprimé du tuyau d'air vers l'utilisateur ou d'autres personnes.
	<ul style="list-style-type: none"> Risque d'inhalation : Ne jamais inhaler directement l'air produit par le compresseur.
	<ul style="list-style-type: none"> Risque d'éclatement : Ne pas régler le manostat ou la soupape de sécurité pour quelque raison que ce soit. Ils ont été prédéfinis en usine pour la pression maximale de ce compresseur. Toute altération du manostat ou de la soupape de sécurité peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.
	<ul style="list-style-type: none"> Risque de brûlures : La pompe et le collecteur génèrent des températures élevées. Pour éviter les brûlures ou autres blessures, ne touchez pas la pompe, le collecteur ou le tube de transfert lorsque le compresseur est en marche. Laisser les pièces refroidir avant de les manipuler ou de les entretenir. Tenir les enfants à l'écart du compresseur en tout temps.
	<ul style="list-style-type: none"> Risque d'éclatement : S'assurer que le régulateur est réglé de manière à ce que la pression de sortie du compresseur soit inférieure à la pression de fonctionnement maximale de l'outil. Avant de démarrer le compresseur, tirer sur la bague de la soupape de sécurité pour s'assurer que la soupape se déplace librement. Vidanger l'eau du réservoir après chaque utilisation. Ne pas souder ou réparer le réservoir. Relâcher toute la pression dans le tuyau avant de retirer ou de fixer des accessoires. 

DANGER!



- **Tenir les enfants à l'écart** de la zone de travail. Ne pas laisser les enfants manipuler des outils motorisés.
- **Ne pas utiliser cet outil en présence de liquides ou de gaz inflammables.** Les étincelles créées pendant l'utilisation peuvent enflammer les gaz.
- **Tenir le tuyau à air à l'écart** de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants. Vérifier l'usure du tuyau à air avant chaque utilisation et s'assurer que tous les raccords sont corrects.
- **Toujours s'assurer que la pièce est solidement fixée** pour laisser les deux mains libres pour contrôler l'outil.
- Toujours s'assurer que l'outil s'est arrêté avant de le poser après utilisation, pour des raisons de sécurité et pour éviter d'endommager l'outil/l'utilisateur.
- **Garder une bonne assise à tout moment afin d'assurer un équilibre correct.**
- **Toujours supposer que l'outil contient des attaches.**
- **Ne pas pointer l'outil vers soi-même ou quelqu'un d'autre.**

AVERTISSEMENT!

- **Ne pas laisser des personnes non qualifiées ou non formées utiliser** l'outil pneumatique.
- **Ne pas utiliser l'outil pour une autre tâche que celle pour laquelle il est conçu.**
- **Placer le compresseur dans un endroit bien ventilé** pour le refroidissement, à au moins 12 po (31 cm) du mur le plus proche.
- **Protégez le tuyau d'air et le cordon d'alimentation de tout dommage ou perforation.** Inspectez-les toutes les semaines à la recherche de points faibles ou usés et remplacez-les si nécessaire.
- **Toujours porter une protection acoustique** lors de l'utilisation du compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une perte auditive.
- **Ne pas transporter le compresseur lorsqu'il est en marche.**
- **Ne pas faire fonctionner le compresseur s'il n'est pas dans une position stable.**
- **Ne pas faire fonctionner le compresseur sur un toit ou en hauteur,** car cela pourrait faire tomber ou basculer l'unité.
- **Toujours remplacer une jauge endommagée** avant de réutiliser l'unité.
- **Ne pas connecter** l'outil à une source d'air comprimé dont la pression de sortie est supérieure à 150 lb/po².

• ATTENTION!

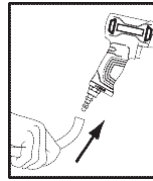
- **Toujours s'assurer que l'outil s'est arrêté avant de débrancher l'alimentation en air.**
- **Ne pas porter de montre, de bague, de bracelet ou de vêtement ample** lors de l'utilisation d'un outil pneumatique.
- **Ne pas surcharger l'outil.** Laisser l'outil fonctionner à sa vitesse optimale pour une efficacité maximale.
- Ne pas utiliser un outil qui fuit, qui présente des pièces manquantes ou endommagées ou qui nécessite des réparations. **Vérifier que toutes les vis sont bien serrées.**
- Pour une sécurité et des performances optimales de l'outil, **inspecter l'outil avant chaque utilisation** afin de garantir la liberté de mouvement de la gâchette, des mécanismes de sécurité et des ressorts.
- **Veillez à ce que votre outil pneumatique reste toujours propre et lubrifié.** Une lubrification quotidienne est essentielle pour éviter la corrosion interne et les défaillances éventuelles.
- **Assurez-vous que le plancher n'est pas glissant** et portez des chaussures antidérapantes. Les planchers doivent rester propres et dégagés.
- **Toujours respecter toutes les règles, réglementations et conditions de sécurité d'atelier** lors de l'utilisation de l'outil et maintenir la zone de travail propre.
- **Transporter l'outil uniquement par la poignée,** en gardant les doigts éloignés de la gâchette. Ne pas porter l'outil par le tuyau, le magazine ou toute autre pièce.
- **Ne pas utiliser l'outil près du point de congélation ou en dessous du point de congélation,** car cela pourrait entraîner une défaillance de l'outil.
- **Ne pas ranger l'outil dans un environnement gelé** afin d'éviter la formation de glace sur les soupapes de commande des outils, car cela pourrait entraîner une défaillance de l'outil.
- **Manipulation et stockage de l'huile :** Utiliser dans un environnement bien ventilé. Éviter tout contact de l'huile avec les yeux, la peau et les vêtements. Éviter de respirer les vapeurs ou les brumes. Ranger dans un récipient hermétiquement fermé dans un endroit frais, sec et bien ventilé, exempt de substances incompatibles.
- **Risque de chute.** Le tuyau à air peut devenir un risque de chute lorsqu'il est placé dans la zone de travail. Faire preuve de prudence lors de déplacements dans la zone de travail.



ATTENTION!



- **Débrancher l'outil de l'alimentation en air et éteindre le compresseur** avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de remplacement d'accessoires, lors du dégagement d'une attache bloquée, lorsque l'outil n'est pas utilisé, lorsqu'il est remis à une autre personne et lorsqu'il est laissé sans surveillance. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures modérées ou endommager l'équipement.




- **Utiliser des lunettes de sécurité enveloppantes et des protections auditives** : Porter des lunettes de sécurité avec protections latérales lors de l'utilisation de l'outil/du compresseur et vérifier que les autres personnes présentes dans la zone de travail portent également des lunettes de sécurité. Les lunettes de sécurité doivent être conformes aux exigences ANSI Z87.1 de l'American National Standards Institute. et doivent fournir une protection contre les particules volantes à l'avant et sur les côtés.
Les outils pneumatiques sont bruyants et le son peut causer des dommages auditifs. Toujours porter des protections auditives pour éviter toute perte ou tout dommage auditifs. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures modérées.



Remarque : Recycler les matériaux indésirables plutôt que de les jeter à la poubelle. Trier les outils, les tuyaux et les emballages dans des catégories spécifiques et les déposer au centre de recyclage local ou les mettre au rebut de manière écologique.

SYMBOLES

 **AVERTISSEMENT:** Certains des symboles suivants peuvent apparaître sur l'outil. Étudiez ces symboles et apprenez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permet une utilisation plus efficace et plus sûre de cet outil.

SYMBOLES



Lire le manuel de l'opérateur : Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'opérateur avant d'utiliser ce produit.



Risque pour l'ouïe : Toujours porter des protections auditives en utilisant cet outil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une perte auditive.



Protection des yeux : Toujours porter des lunettes de sécurité enveloppantes, des lunettes de sécurité avec protections latérales ou un masque complet lors de l'utilisation de ce produit.

AVERTISSEMENTS PROPRES À L'OUTIL

- Assurez-vous toujours que des accessoires tels que les douilles sont spécialement conçus/homologués pour utilisation avec le cliquet pneumatique à prise de 3/8 po. Assurez-vous également qu'ils sont bien attachés et correctement fixés avant de raccorder l'outil à l'alimentation en air.

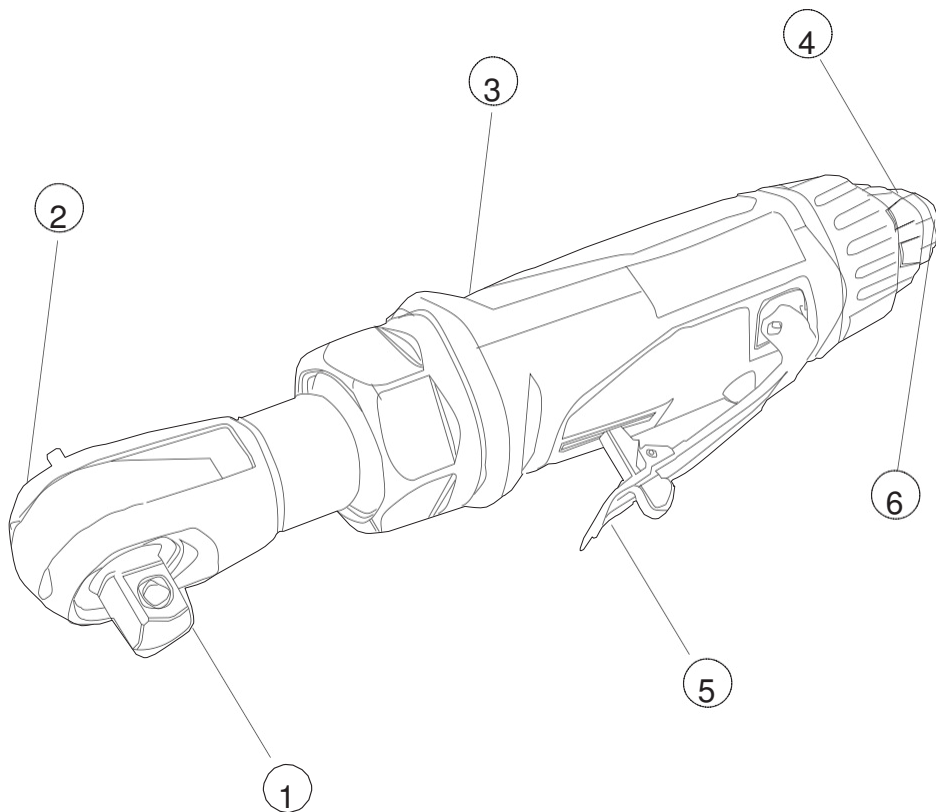
PRÉCAUTIONS À PRENDRE PAR RAPPORT AUX VIBRATIONS!

Lisez les consignes de sécurité avant d'utiliser l'outil vibrant et suivez-les à la lettre pour éviter les blessures physiques temporaires ou permanentes, particulièrement aux mains, aux bras et aux épaules, ainsi que pour réduire le risque de blessures liées aux vibrations.



- Assurez-vous toujours que toute personne qui manipule l'outil vibrant pendant de longues périodes est examinée périodiquement par un médecin et qu'elle ne présente aucun problème médical.
- Ne pas permettre à une femme enceinte ou à une personne ayant une mauvaise circulation sanguine dans les mains, des antécédents de blessures aux mains, un trouble du système nerveux, le diabète ou la maladie de Raynaud d'utiliser l'outil vibrant.
- Consultez immédiatement un médecin en cas de symptômes liés aux vibrations, comme des picotements, de l'engourdissement et des doigts blancs ou bleus.
- Ne fumez pas lorsque vous utilisez l'outil vibrant pour éviter le risque de blessures liées aux vibrations.
- Utilisez des gants appropriés pour réduire les effets de vibration sur les mains de l'utilisateur. Ne pas effectuer continuellement des travaux liés à des vibrations.
- Tenez l'outil vibrant doucement et en toute sécurité. Empoignez l'outil légèrement en le laissant faire le travail tout en le contrôlant.
- Arrêtez immédiatement l'outil vibrant si des vibrations anormales se produisent

CONNAÎTRE SON CLIQUET PNEUMATIQUE À PRISE DE 3/8 PO



N°	Description	N°	Description
1	Prise carrée	4	Bouchon d'entrée d'air
2	Interrupteur de marche avant/arrière	5	Gâchette
3	Manche	6	Échappement arrière

MONTAGE ET FONCTIONNEMENT

Le cliquet pneumatique de 3/8 po peut fournir un couple maximal de 75 pi/lb. Le modèle mince permet aux utilisateurs d'accéder aux attaches dans des espaces bondés et difficile d'accès. Il est doté d'un mécanisme réversible et d'un échappement arrière.

Le cliquet est idéal pour les applications automobiles, par exemple, l'enlèvement ou le remplacement des radiateurs et des bougies d'allumage, la réparation du système de climatisation et la réparation de la pompe à eau.

COMPRESSEURS COMPATIBLES CONSIGNES DE BON UTILISATION ET FONCTIONNEMENT

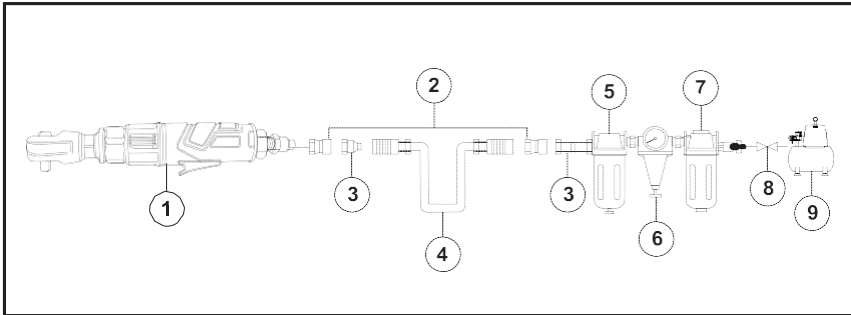
Veiller à utiliser un compresseur d'air approprié avec des outils pneumatiques. Le compresseur doit pouvoir fournir un débit d'air minimal de 5.4 CFM @ 90 PSI pour garantir un fonctionnement continu du compresseur avec l'outil.

Taille et puissance du compresseur d'air	1-1/2 à 2 HP	2-1/2 HP	3 HP et plus
4 à 5 gallons	Service léger et utilisation intermittente	Service léger et utilisation intermittente	Service léger et utilisation intermittente
6 à 11 gallons	Service léger et utilisation intermittente	Service moyen et utilisation intermittente	Service moyen et utilisation intermittente
15 gallons et plus	Service moyen et utilisation intermittente	Service intense et utilisation continue	Service intense et utilisation continue

SYSTÈME À AIR

Toujours utiliser de l'air comprimé propre, sec et régulé à une pression comprise 6.2 bar (60 to 90 PSI)

Ne pas dépasser les pressions maximale ou minimale. L'utilisation de l'outil à une pression incorrecte (trop faible ou trop élevée) entraîne un bruit excessif ou une usure rapide de l'outil.



N°	Description	N°	Description
1	Cliquet pneumatique à prise de 3/8 po	6	Régulateur 0 à 90 lb/po ² (0 à 6,3 bars)
2	Raccord rapide	7	Filtre
3	Raccord rapide	8	Soupape de fermeture
4	Tuyau à air	9	Compresseur à air
5	Lubrificateur		

⚠ AVERTISSEMENT Gardez les mains et toutes les autres parties du corps loin des aires de travail lorsque vous branchez l'outil à l'alimentation en air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves blessures ou la mort.

Il est recommandé d'utiliser un filtre-régulateur-lubrificateur et de le placer le plus près possible de l'outil.

Si aucun filtre-régulateur-lubrifiant n'est installé, versez jusqu'à six gouttes d'huile pour compresseur dans le bouchon d'entrée NPT avant chaque utilisation.

Si un filtre-régulateur-lubrificateur est installé, maintenir le filtre à air propre. Un filtre sale réduit la pression d'air vers l'outil, ce qui entraîne une réduction de la puissance, de l'efficacité et de la performance générale.

Pour des performances optimales, installez un connecteur rapide et un raccord rapide sur l'outil, si nécessaire.

Vérifiez que tous les raccords du système d'alimentation en air sont étanches afin d'éviter toute fuite d'air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures modérées ou endommager l'équipement.

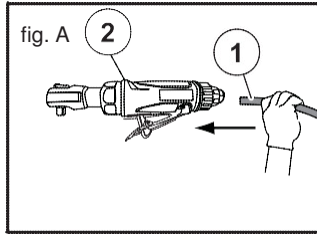
Outils pneumatiques

Lire et respecter toutes les consignes de sécurité au début de ce manuel. Inspecter l'outil pneumatique avant chaque utilisation pour :

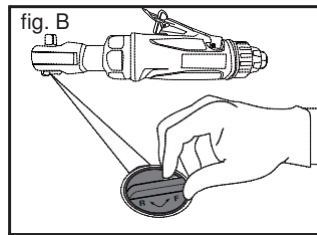
- Vous assurer que la bonne source d'alimentation est utilisée; Vérifier que l'outil fonctionne correctement;
- Vérifier que les niveaux de pression d'air sont correctement réglés sur le compresseur d'air. Ne pas utiliser l'outil s'il n'est pas en bon état de fonctionnement.
- Ne pas utiliser d'oxygène, de CO₂ (dioxyde de carbone) ou tout autre gaz combustible ou embouteillé pour alimenter cet outil.
- Ne pas utiliser cet outil en présence de liquides ou de gaz inflammables.

Fonctionnement

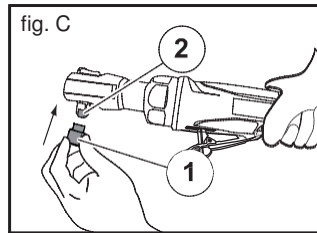
1. Branchez le compresseur, mettez-le en marche, réglez le régulateur de pression à 90 lb/po² et fixez une des extrémités du tuyau d'air au compresseur et l'autre extrémité du tuyau d'air (1) à l'outil (2) (fig. A).



2. Tournez la bascule avant/arrière dans le sens des aiguilles d'une montre vers « F » pour serrer, et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre vers « R » pour desserrer (fig. B).



3. Placez et verrouillez la douille (1) sur la prise carrée (2) de l'outil (fig. C).



Rangement

S'il est nécessaire de remiser l'outil pendant une période prolongée, appliquer une quantité généreuse de lubrifiant avant de le remiser. Laisser l'outil tourner pendant environ 30 secondes après la lubrification, afin de garantir une répartition uniforme de la lubrification dans l'outil.

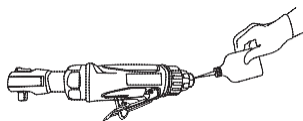
Entretien

Remarque : Ne pas ranger l'outil dans un endroit où la température chute au-dessous de zéro.

⚠ DANGER Débrancher l'outil du compresseur d'air avant l'entretien, le réglage, le nettoyage des blocages, le rechargement et lorsqu'il n'est pas utilisé. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien d'entretien qualifié. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

ENTRETIEN REQUIS	DESCRIPTION	OUTILS OU MATÉRIEL REQUIS	INTERVALLE D'ENTRETIEN MAXIMUM		
			Chaque utilisation ou toutes les 2 heures	Chaque mois	Au besoin
Inspection générale – liberté de mouvement	Gâchette, ressort	Aucun	X		
Inspection approfondie	Pièces usées ou cassées			X	X
Remplacer les pièces usées ou cassées					X
Lubrification	Voir plus bas	Huile pour outil pneumatique	X		

• **Lubrification :** Si le cliquet pneumatique et le compresseur ne sont pas munis d'un système de lubrification en ligne, versez jusqu'à six gouttes d'huile à outil pneumatique dans l'entrée d'air avant chaque utilisation ou à toutes les deux heures d'utilisation continue, selon les caractéristiques de la pièce à travailler.



Les outils pneumatiques doivent être inspectés régulièrement et les pièces usées ou cassées doivent être remplacées pour garantir un fonctionnement sûr et efficace des outils.

Inspecter et remplacer les joints toriques, les joints, etc. usés ou endommagés.
Serrer toutes les vis et tous les capuchons fréquemment afin d'éviter les blessures.
Maintenir le magazine de l'outil propre et exempt de saleté ou de particules abrasives.

Une perte de puissance ou un fonctionnement irrégulier peut être causé par les facteurs suivants :

- Vidange excessive dans la conduite d'air
 - Humidité ou restriction dans le tuyau d'air
 - Taille ou type de raccord de tuyau qui ne convient pas Vérifier l'alimentation en air et suivre les directives
 - Dépôts de grains ou de gomme dans l'outil qui peuvent également réduire le rendement
- Inspecter régulièrement la gâchette, le ressort et le mécanisme de sécurité pour s'assurer qu'ils bougent librement afin que le système de sécurité soit entièrement fonctionnel.
 - Vérifier qu'aucune pièce n'est desserrée ou manquante et qu'aucune pièce n'est coincée.
 - Débrancher l'outil de l'alimentation en air, le nettoyer et le ranger dans un endroit sûr, sec et à l'épreuve des enfants lorsque l'outil n'est pas utilisé.
 - Lorsque la température est sous le point de congélation, garder les outils aussi chauds que possible en utilisant une méthode pratique et sûre.
 - Vérifier la taille et le type de raccords de tuyau de l'alimentation en air. Pour éviter une perte de puissance ou un mouvement irrégulier, s'assurer qu'il n'y a pas de vidange supplémentaire dans la conduite d'air et qu'il n'y a pas d'humidité ou d'entrave dans le tuyau d'air.

Dépannage

⚠ DANGER Si l'un des symptômes suivants apparaît pendant l'utilisation de l'outil, l'éteindre et le débrancher immédiatement de l'alimentation en air. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.
 Débrancher l'outil de l'alimentation en air avant d'effectuer tout réglage. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien d'entretien qualifié.

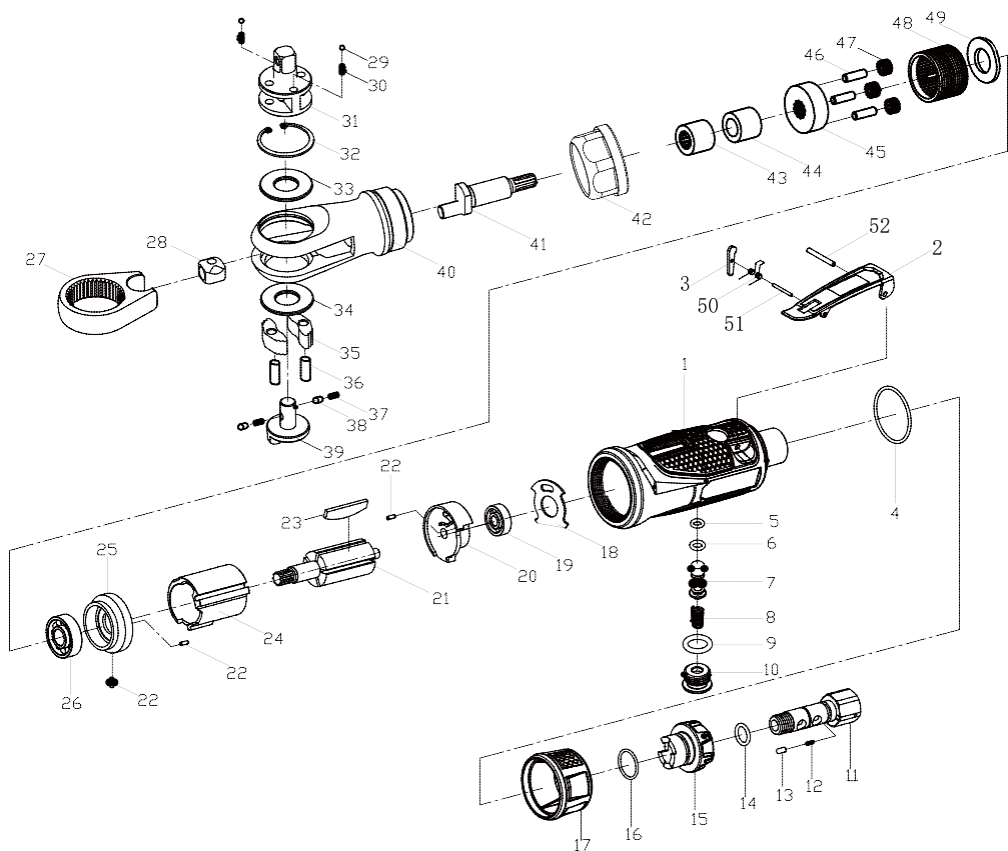
Le tableau suivant répertorie les problèmes courants liés à l'opération du système et leurs solutions. Veuillez le lire attentivement et suivre attentivement toutes les instructions.

- Débrancher l'outil de l'alimentation en air avant d'effectuer tout réglage.
- Les réparations et le remplacement doivent être effectués uniquement par un technicien d'entretien qualifié ou dans un centre d'entretien agréé.

Le tableau suivant présente les problèmes courants	Causes possibles	Solutions
L'outil fonctionne à vitesse normale, mais perd de la puissance sous charge.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les pièces du moteur sont usées ou endommagées. 2. L'embrayage de came est usé ou bloqué en raison d'une lubrification insuffisante. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lubrifiez le boîtier d'embrayage. 2. Vérifiez s'il y a trop d'huile dans l'embrayage, le remplissage excessif pouvant ralentir les pièces de l'embrayage à haute vitesse. <p>Graisse lubrifiante : La chaleur est générée en raison d'une quantité insuffisante de graisse dans l'enceinte. Des conditions de fonctionnement rigoureuses peuvent demander une lubrification fréquente.</p>

Le tableau suivant présente les problèmes courants	Causes possibles	Solutions
L'outil fonctionne à basse vitesse. L'air s'échappe légèrement de l'orifice d'évacuation.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Des pièces du moteur sont bloquées avec de la saleté. 2. Le régulateur de puissance est en position fermée. 3. Le débit de l'air est obstrué par la saleté. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez s'il y a un blocage dans l'entrée d'air et le filtre. 2. Versez de l'huile pour outil pneumatique dans l'entrée d'air conformément aux directives. 3. Utilisez l'outil en changeant la direction de rotation d'avant en arrière en courtes poussées. Répétez les étapes ci-dessus au besoin.
L'outil cesse de fonctionner. L'air s'échappe librement de l'orifice d'évacuation.	Une ou plusieurs palettes du moteur sont bloquées en raison de l'accumulation de matière.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Versez de l'huile pour outil pneumatique dans le bouchon d'entrée d'air. 2. Tapotez doucement sur le boîtier du moteur avec un maillet en plastique. 3. Utilisez l'outil en changeant la direction de rotation d'avant en arrière en courtes poussées (le cas échéant). 4. Débranchez l'outil de l'alimentation en air. Faites fonctionner le moteur manuellement en tournant l'arbre d'entraînement (le cas échéant).
L'outil ne s'arrête pas.	Les joints toriques du papillon des gaz sont sortis de la soupape d'entrée.	Remplacez les joints toriques.

VUE ÉCLATÉE



LISTE DE PIÈCES



AVERTISSEMENT Lors de l'entretien, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine. L'utilisation d'autres pièces peut créer un risque pour la sécurité ou endommager l'outil.

Toute tentative de réparation ou de remplacement de pièces électriques sur cet outil peut créer un danger pour la sécurité, sauf si les réparations sont effectuées par un technicien qualifié. Pour plus d'informations, appelez le service d'assistance téléphonique sans frais au 1 866 349-8665.

Toujours commander par NUMÉRO DE PIÈCE et non par numéro clé.

N° clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	1282-725-001	BOÎTIER	1
2	1282-725-002	Gâchette	1
3	1282-725-003	Lever de déclenchement	1
4	1282-725-004	O-RINGØ33,6XØ30XØ1,6	1
5	1282-725-005	O-RINGØ8XØ4,8XØ1,6	1
6	1282-725-006	O-RINGØ10,3XØ6,7XØ1,8	1
7	1282-725-007	Papillon des gaz	1
8	1282-725-008	Ressort (soupape)	1
9	1282-725-009	O-RINGØ18XØ12XØ3	1
10	1282-725-010	Vis	1
11	1282-725-011	Bague d'admission	1
12	1282-725-012	Ressort poussoir	1
13	1282-725-013	Goupille poussoir	1
14	1282-725-014	O-RINGØ17XØ14XØ1,5	1
15	1282-725-015	Régulateur d'air	1
16	1282-725-016	O-RINGØ13XØ9,4XØ1,8	1
17	1282-725-017	Collier	1
18	1282-725-018	Joint d'étanchéité arrière	1
19	1282-725-019	Coussinet	1
20	1282-725-020	Plaque arrière	1
21	1282-725-021	Rotor	1
22	1282-725-022	Goupille à ressort	3
23	1282-725-023	Aube/palette	4
24	1282-725-024	Cylindre	1
25	1282-725-025	Plaque d'extrémité avant	1
26	1282-725-026	Coussinet	1
27	1282-725-027	Étrier du cliquet	1
28	1282-725-028	Bague d'entraînement	1
29	1282-725-029	Bille de détente	2
30	1282-725-030	Ressort de détente	2

N° clé	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
31	1282-725-031	Enclume de 3/8 po	1
32	1282-725-032	Anneau de retenue de douille (A)	1
33	1282-725-033	Rondelle de détente de 3/8 po	1
34	1282-725-034	Rondelle de détente de 3/8 po	1
35	1282-725-035	Butée de cliquet	2
36	1282-725-036	Goupille de cliquet	2
37	1282-725-037	Ressort poussoir	2
38	1282-725-038	Goupille poussoir	2
39	1282-725-039	Soupape inverse	1
40	1282-725-040	Logement du cliquet	1
41	1282-725-041	Arbre excentrique	1
42	1282-725-042	Écrou de serrage	1
43	1282-725-043	Coussinet	1
44	1282-725-044	Bague	1
45	1282-725-045	Siège d'engrenage	1
46	1282-725-046	Axe d'engrenage	3
47	1282-725-047	Pignon intermédiaire	3
48	1282-725-048	Rapport interne	1
49	1282-725-049	Défecteur d'évacuation	1
50	1282-725-050	Ressort	1
51	1282-725-051	PinØ17XØ2X18	1
52	1282-725-052	PinØ17XØ3X24	1

GARANTIE

GARANTIE BENCHMARK

Si cet outil Benchmark tombe en panne en raison d'un défaut matériel ou de fabrication dans les cinq ans suivant la date d'achat, renvoyez-le à un magasin Home Hardware avec la facture de vente d'origine pour échange. Garantie de 3 ans pour le bloc-pile et le chargeur. Cette garantie n'inclut pas les pièces consommables, y compris, mais sans s'y limiter, les lames, les brosses, les courroies, les ampoules. Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériaux ou de fabrication.

Elle ne couvre pas l'usure normale, la défaillance due à une utilisation abusive ou inappropriée ou les défauts causés par une mauvaise manipulation négligente ou accidentelle. Si ce produit Benchmark est utilisé à des fins commerciales ou de location, cette garantie ne s'applique pas.

CLIQUET PNEUMATIQUE À PRISE DE 3/8 PO



Garantie limitée de 5 ans

BENCHMARK™
MC

BENCHMARK TOOLS CANADA
ST. JACOBS (ONTARIO), N0B 2N0
© Home Hardware Stores Limited 2021

SERVICE À LA CLIENTÈLE/ASSISTANCE TECHNIQUE
1 866 349-8665

1282-725

Fabriqué en Chine



*Ce produit Benchmark^{MC} bénéficie d'une garantie LIMITÉE de cinq (5) ans contre les défauts dans la fabrication et les matériaux. Le chargeur et les blocs-piles sont couverts par une garantie LIMITÉE de trois (3) ans. Voir le manuel de l'utilisateur pour plus de détails.

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT LA
PREMIÈRE UTILISATION.
CONSERVEZ CE MANUEL POUR VOUS Y RÉFÉRER
EN CAS DE BESOIN.
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**



**PORTEZ DES LUNETTES
DE PROTECTION
HOMOLOGUÉES CSA**



**PORTEZ DES
PROTECTIONS
AUDITIVES**



**PORTEZ UN
MASQUE
FACIAL**